



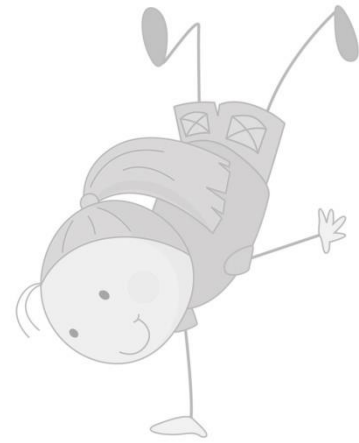
giar

Міжмуніципальне
угруповання для
позакласної роботи

МІЖКОМУНАЛЬНИЙ ГРУП ДЛЯ ПОЗАКЛАСНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ (GIAR)



**ПРАВИЛА ТА УМОВИ
2022 - 2023 роки**



У Женеві, єдиному швейцарському кантоні, який пропонує безумовний позашкільний догляд для всіх учнів державної початкової освіти, чії батьки бажають скористатися цією послугою, 42 муніципалітети¹ об'єдналися в Міжмуніципальну групу позашкільних заходів (GIAP), щоб взяти на себе колективний прийом учнів. в масовій освіті.

GIAP має на меті допомогти батькам поєднати сімейне та професійне життя через якісний позашкільний догляд. Ця колективна служба прийому та розваг – момент у житті дитини, що лежить між школою та сім'єю. Тому це не час турботи, а час життя, колективний вимір якого робить його специфічним по відношенню до сім'ї.

Анімація знаходиться в центрі дій GIAP. Завдяки запропонованим заняттям дитина вчиться жити в суспільстві, розвивати свої соціальні навички та ставати автономною та відповідальною, з повагою до людей та обладнання. Discovery, серед іншого, віддають перевагу як навчальний підхід, метою якого є надання дітям насолоди цими спільними моментами в безпечному оточенні.

Наступні загальні умови визначають рамки колективного догляду за дітьми в GIAP.

¹ Aire-la-Ville, Anières, Avully, Avusy, Bardonnex, Bellevue, Bernex, Carouge, Céligny, Chancy, Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg, Choulex, Collex-Bossy, Collonge-Bellerive, Coligny, Confignon, Corsier, Dardagny, Genève, Genthod, Grand-Saconnex, Gy, Hermance, Jussy, Lancy, Meinier, Meyrin, Onex, Perly-Certoux, Plan-les-Ouates, Pregny-Chambésy, Presinge, Puplinge, Russin, Satigny, Thônex, Troinex, Vandoeuvres, Vernier, Versoix, Veyrier



TABLE DES MATIERES

1	ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ.....	4
1.1	ПРЕАМБУЛА.....	4
1.2	ПРАВОВА ОСНОВА.....	4
1.3	МІСІЯ ТА ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СТОРІН.....	4
1.4	ПРИНЦИПИ ФУНКЦІОНУВАННЯ.....	5
2	ПОСЛУГИ.....	5
2.1	ЗАГАЛЬНИЙ.....	5
2.2	ТИПИ ДОМУ.....	5
3	РЕЄСТРАЦІЯ.....	6
3.1	GENERALITES.....	6
3.2	УМОВИ.....	6
3.3	ПОЗА ОФІЦІЙНОГО ПЕРІОДУ РЕЄСТРАЦІЇ.....	7
4	ПІДПИСКА.....	7
4.1	ЗАГАЛЬНИЙ.....	7
4.2	ЗМІНА ПІДПИСКИ.....	8
4.3	НЕРЕГУЛЯРНА ПІДПИСКА.....	8
4.4	ОГОЛОШЕННЯ ВІДСУТНОСТІ АБО ВИНЯТКОВОЇ ПРИСУТНОСТІ.....	9
4.5	тимчасове чи остаточне припинення дії передплати.....	9
5	ГРАФІК.....	10
5.1	ЗАГАЛЬНИЙ.....	10
5.2	ГОДИНИ ВИДИ ПРИЙОМУ.....	10
5.3	КІНЕЦЬ ПІДТРИМКИ.....	10
5.4	ЗВІЛЬНЕННЯ ВІД ГОДИН ВИДІВ ПРИЙОМУ.....	11
5.5	СПІВПРАЦІ З УПРАВЛІННЯМ ГРОМАДСЬКОГО НАВЧАННЯ (DIP).....	11
6	ЦІНИ ПІДПИСКИ.....	12
6.1	ЗАГАЛЬНИЙ.....	12
6.2	МІСЯЧНІ ТАРИФИ НА ПОЗАКЛАСНИЙ ДОГЛЯД.....	12
6.3	ЗНИЖЕННЯ АБО ЗВІТЛЕННЯ.....	12
7	РАХУНКУВАННЯ ТА ОПЛАТА.....	13
7.1	ЗАГАЛЬНИЙ.....	13
7.2	РАХУНКУВАННЯ ВИКЛЮЧЕННЯ ЯВКИ.....	14
7.3	Виставлення рахунків ПІД РЕЄСТРАЦІЄЮ ПРОГРАМУ РОКУ.....	14
7.4	ВНИМАННЯ.....	14
7.5	РАХУНКУ ЗА ЇЖУ.....	14
8	здоров'я.....	15
8.1	ЗАГАЛЬНИЙ.....	15
8.2	НЕВІРНА МЕДИЧНА ДОПОМОГА ТА АВАРІЯ.....	15
8.3	АЛЕРГІЯ.....	15
8.4	ІНШЕ МЕДИЧНЕ ЛІКУВАННЯ.....	16
8.5	ПРАВОВИЙ ЗАХІД ЗАХИСТУ ДИТИНИ.....	16
8.6	ЗАХВОРЮВАННЯ.....	16
8.7	ЧИСТКА ЗУБІВ.....	16
9	ЇЖА.....	17
10	ПОВЕДІНКА.....	17
11	Інші предмети.....	18
11.1	ВІДЕО ТА ФОТО.....	18
11.2	ВТРАТА, КРАДІЖКА ТА ПОШКОДЖЕННЯ.....	18
11.3	ЗАХИСТ ДАНИХ.....	18
12	ПІДСУМКОВА ІНФОРМАЦІЯ.....	18



МІЖКОМУНАЛЬНИЙ ГРУП ДЛЯ ПОЗАКЛАСНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Міжмуніципальна група позашкільних заходів (GIAP), створена Законом про безперервний денний догляд (LAJC), приєднана до Асоціації муніципалітетів Женеви (ACG). На сьогодні членами Groupement є 42 муніципалітети.

Організація позашкільного колективного догляду за дітьми входить до компетенції ГІАП. Щодня він приймає 75% дітей шкільного віку в 143 місцях, розділених на 26 секторів у кантоні. На чолі останнього керівники секторів забезпечують виконання місії GIAP на місцях із позашкільними командами, що налічують понад 1800 співробітників. Початкову підготовку управлінського персоналу проводить Центр безперервної освіти (CEFOC) HETS Geneva. Регулярно пропонується безперервне навчання, індивідуальне чи командне.

Таким чином, позакласні дії завдяки мережі соціально-освітніх та адміністративних навичок.

Зі свого боку, постачання їжі є компетенцією муніципалітетів та/або асоціацій шкільних їдалень. Щодня дітям подають різноманітне та збалансоване харчування. Більшість шкільних їдалень мають етикетку «Fourchette Verte».

1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1 ПРЕАМБУЛА

Позашкільна служба є відповідальністю муніципалітетів Женеви, які її фінансують і більшість з яких делегують її організацію GIAP.

Groupement пропонує колективну та факультативну підтримку всім дітям, які здобувають обов'язкову освіту в державних початкових школах кантону Женева.

1.2 ПРАВОВА ОСНОВА

Закон Про безперервний денний догляд від 22 березня 2019 (LAJC) року

1.3 МІСІЯ ТА ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СТОРІН

У рамках виконання своєї місії GIAP зобов'язується:

- Гарантувати безпеку довірених йому дітей
- Забезпечити якісну організацію та нагляд
- Запропонуйте заходи, що сприяють особистісному розвитку дітей



Реєструючи свою дитину (дітей), батьки погоджуються:

- Поважайте загальні умови GIAP
- Дотримуватись муніципальних правил та шкільних їдалень, що стосуються організації харчування

Будь-який батько, який не дотримується загальних умов, може бути підданий санкції, яка може йти аж до припинення абонементу на поточний навчальний рік, за умови попереднього попередження.

1.4 ПРИНЦИПИ ФУНКЦІОНУВАННЯ

Позакласні заходи організуються за абонементною системою, головне завдання якої — дозволити якнайточніше визначити щоденне відвідування, спонукаючи батьків визначати дитячі абонементи якомога ближче до їхніх професійних та сімейних потреб.

Таким чином, ця організація дає змогу посилити безпеку догляду за дітьми та забезпечити належне використання державних коштів.

2 ПОСЛУГИ

2.1 ЗАГАЛЬНИЙ

Позакласний прийом приймає дітей у навчальний період, поза шкільними канікулами за графіком, визначеним для кожного виду прийому. По середах забирання не відбувається.

Презентаційні документи та контактні дані позакласних команд розміщені на сайті www.qiap.ch.

2.2 ТИПИ ДОМУ

Під час різних прийомів діти беруть участь у веселих, творчих або спортивних заходах у приміщеннях, наданих муніципалітетами.

Зараховуючи дитину на позашкільні заняття, батьки звертають увагу на те, що вона, швидше за все, буде ходити в басейн, на каток, їздити на громадському транспорті та/або маршрутному таксі, їздити на дитячий майданчик та відвідувати культурні заходи..

- Ласкаво просимо вранці (AM)

У деяких школах кантону діти від 1Р до 4Р доглядають у понеділок, вівторок, четвер і п'ятницю з 7:00 (останній час прибуття о 7:30) до 8:00.

Цей прийом складається з моменту спокою та розслаблення дошкільнят.

Запровадження цього прийому не є систематичним, воно ґрунтується на доведеній колективній потребі та відповідає конкретним критеріям, визначеним GIAP.

- Полуденний прийом (RS)

Догляд за дітьми від 1Р до 8Р років здійснюється відразу після виходу зі школи та до відновлення занять у понеділок, вівторок, четвер та п'ятницю з 11:30 до 13:30.

Цей прийом переважно зосереджений на харчуванні в шкільній їдальні.



Хвилинка відпочинку та розслаблення є обов'язковою для дітей 1Р. Його організують у кожному позакласному приміщенні. Він також відкритий для інших дітей.

Полуденний прийом (RS) повинен включати харчування та догляд за дитиною.

- Післяобідній прийом (AS)

За дітьми від 1Р до 8Р років доглядають одразу після виходу зі школи, у понеділок, вівторок, четвер та п'ятницю з 16:00 до 18:00.

Цей прийом в основному зосереджений на анімації та подають закуски.

Діти також можуть, якщо це дозволяє конфігурація простору та місцева організація, виконувати домашнє завдання за власною ініціативою та повністю автономно..

3 РЕЄСТРАЦІЯ

3.1 GENERALITES

Реєстрація обов'язкова. Підтримка може розпочатися лише після завершення процесу реєстрації та визначення передплати. Підписана реєстраційна форма є договором між GIAP та батьками.

Зареєструватися можуть лише законні опікуни дітей, за винятком випадків, затверджених GIAP.

Дитина, яка зарахована до позашкільної освіти, покладається під відповідальність GIAP під час догляду за нею з моменту прийому до від'їзду..

3.2 УМОВИ

Реєстрацію або поновлення реєстрації необхідно здійснити через інтернет-портал my.giap.ch², протягом періоду офіційної реєстрації та обов'язково у встановлені терміни. В іншому випадку для покриття застосовується період очікування³.

Про офіційний період реєстрації та іншу важливу інформацію повідомляють на веб-сайті www.giap.ch, на інтернет-порталі my.giap.ch, електронною поштою або поштою та в ЗМІ.

Для першої реєстрації з додаванням функції підтримки (алергія, інше медичне лікування, законні заходи захисту дітей) або для поновлення реєстрації із зміною особливостей догляду, зазначених у попередньому навчальному році, необхідно надіслати підписаний спеціальний документ та офіційне підтвердження, щоб дозволити обробку реєстрації.

При реєстрації або поновленні реєстрації через інтернет-портал my.giap.ch на електронну адресу, надану батьками, автоматично надсилається лист із підтвердженням⁴. Кроки процесу реєстрації, визначені в цьому електронному листі, повинні бути ретельно дотримані, щоб реєстрацію можна було остаточно підтвердити.

² Для батьків, які не можуть отримати безпечний обліковий запис електронних процедур для доступу до інтернет-порталу my.giap.ch, відкрита телефонна лінія, призначена для реєстрації (центр реєстрації), за контактними даними та датами, зазначеними на веб-сайті www.giap.ch.

³ Voir paragraphe 3.3 « Hors période officielle d'inscription »

⁴ Електронна пошта, яку передають батьки, служить каналом зв'язку. До нього слід регулярно звертатися.



3.3 ПОЗА ОФІЦІЙНОГО ПЕРІОДУ РЕЄСТРАЦІЇ

Протягом навчального року, поза межами офіційного періоду реєстрації, реєстрація має бути здійснена на інтернет-порталі my.giap.ch⁵. Вони підлягають періоду очікування. Реєстрація реєструється, але догляд за дитиною відкладається, відповідно до річної таблиці термінів очікування⁶, щоб мати можливість адаптувати людські ресурси GIAP та комунальну інфраструктуру до потреб нагляду за дітьми.

Однак, якщо дитина зареєстрована поза межами офіційного періоду реєстрації, період очікування може бути відмінений, а догляд може бути перенесений на інше за умови надання та підтвердження підтвердження потреби. Без підтвердження необхідності або при його визнанні недійсним застосовується період очікування.

Приймаються такі документи:

- зміна професійної ситуації: рівень активності, нова робота;
- зміна сімейної ситуації: розлучення, смерть, режим опіки;
- медична довідка: неможливість батьків зареєструвати дитину протягом усього терміну офіційної реєстрації;
- зміна місця проживання: прибуття в кантон Женева та/або Швейцарія, зміна школи;
- письмове направлення соціальної служби;

Після скасування періоду очікування позашкільний догляд розпочинається **не раніше ніж через 3 робочі дні** після підтвердження реєстрації GIAP.

У разі застосування періоду очікування дитина не має права відвідувати позакласний час до 1-го дня догляду, навіть у винятковій присутності.

4 ПІДПИСКА

4.1 ЗАГАЛЬНИЙ

Підписка укладається між ГІАП та батьками. У нього входить реєстрація на позашкільний догляд та харчування.

Він встановлюється на один навчальний рік і може час від часу змінюватися. Його потрібно оновлювати щороку. Без такого поновлення підписка автоматично припиняється в кінці поточного навчального року. Визначається на весь місяць відповідно до різних типів прийому: ранковий прийом (AM) / полуденний прийом (RS) / денний прийом (AS) для 4 вихідних днів тижня, тобто понеділка, вівторка, четверга, п'ятниці, крім шкільних канікул.

У всіх випадках абонемент, за визначенням батьків, залишається до кінця поточного місяця та виставляється в рахунок, в тому числі й у разі відсутності дитини.

⁵ Для батьків, які не можуть отримати безпечний обліковий запис електронних процедур для доступу до інтернет-порталу my.giap.ch, відкрита телефонна лінія, призначена для реєстрації (центр реєстрації), за контактними даними та датами, зазначеними на веб-сайті www.giap.ch.

⁶ Доступно на сайті www.giap.ch



4.2 ЗМІНА ПІДПИСКИ

Зафіксовані в підписці дні, а також види прийому не є взаємозамінними. У разі відсутності вони не можуть бути компенсовані іншим періодом прийому та не повертаються.

Будь-які зміни в підписці повинні бути внесені в режимі онлайн на інтернет-порталі my.giap.ch⁷ до **25 числа поточного місяця**⁸ для його обліку 1 числа наступного місяця. **Абонемент діє до кінця поточного місяця, у тому числі у разі відсутності дитини.**⁹

Першу зміну підписки можна внести в середині серпня через інтернет-портал my.giap.ch згідно з правилами внесення змін до підписки. Лише батьки, які мають доступ до інтернет-порталу my.giap.ch, можуть скористатися цією додатковою незареєстрованою зміною.

Потім протягом навчального року на одну дитину дозволяється 3 зміни передплати, також без додаткової плати. За будь-яку додаткову модифікацію стягується 50 швейцарських франків, у тому числі для сімей, які користуються повним звільненням. Зміна підписки не зараховується, якщо вона відбувається на запит GIAP.

4.3 НЕРЕГУЛЯРНА ПІДПИСКА

В принципі, нерегулярне відвідування не допускається. Проте батьки, чії професійні обмеження в часі вимагають коригування підписки, можуть скористатися нерегулярною підпискою за умови пред'явлення документа, що підтверджує їх потреби. Його необхідно подавати щороку під час реєстрації.

Достатньо, щоб ненормований робочий час торкнувся лише одного з батьків.

Обов'язковими є наступні умови:

- періодично мати ненормований та/або неритмічний робочий час ;
- надати детальний доказ того, що роботодавець дає звіт про професійні обмеження ;
- мати підтверджений обліковий запис на інтернет-порталі my.giap.ch і використовувати його для введення розкладу. Тільки батьки можуть вносити зміни в підписку через інтернет-портал my.giap.ch.

Основним правилом залишається оформлення нерегулярної підписки на 1 місяць наперед. Однак його можна вводити принаймні раз на тиждень.

Режим роботи, визначений у конкретній директиві, надається батькам, як тільки нерегулярна підписка буде підтверджена.

Протягом навчального року зміна абонементу завжди можлива, але вона повинна розпочатися з 1 числа наступного місяця..

⁷ Для батьків, які не мають доступу до інтернет-порталу my.giap.ch, зміна має бути повідомлена письмово до реєстраційного центру на електронну адресу: inscriptions@giap.ch або поштою: дивіться контактні дані на сайті Інтернет www.giap.ch

⁸ До 24 числа поточного місяця о 23:59 на інтернет-порталі my.giap.ch, у письмовій формі до реєстраційного центру на електронну адресу: inscriptions@giap.ch або поштою: дивіться контактні дані на сайт Інтернет www.giap.ch

⁹ Тільки для догляду після школи. Щодо їжі, зверніться до муніципальних правил або асоціацій шкільних їдалень



Жодна інша сімейна чи професійна ситуація не може виправдати нерегулярну підписку.

4.4 ОГОЛОШЕННЯ ВІДСУТНОСТІ АБО ВИНЯТКОВОЇ ПРИСУТНОСТІ

Повідомлення про відсутність або виняткову присутність (додається пунктуально до підписки) має на меті гарантувати безпеку довірених дітей.

Батьки зобов'язані повідомляти про всі відсутності чи виняткові присутності своєї дитини. Вони повинні зробити це через інтернет-портал my.giap.ch або на автовідповідачі позакласної групи¹⁰ відповідно до особливих положень позакласних місць.

Керівник сектору не обробляє повідомлення про відсутність чи виняткову присутність.

Абонемент залишається сплаченим навіть у разі відсутності дитини.¹¹ Виняткова відвідуваність виставляється за звичайною ставкою плюс 50%.

Повідомлення про відсутність та/або виняткову присутність не є звичайним рішенням прийому. Коли вони повторюються, батьки попросять змінити підписку.

У разі безпричинної відсутності дитини GIAP систематично запускає процедуру екстреного розшуку. У цьому контексті пріоритетними є два номери екстрених служб, зазначені в реєстраційній формі¹². У разі відсутності відповіді ця процедура може доходити до втручання поліції.

4.5 ТИМЧАСОВЕ ЧИ ОСТАТОЧНЕ ПРИПИНЕННЯ ДІЇ ПЕРЕДПЛАТИ

Припинення абонементу допускається протягом поточного навчального року. Він може бути тимчасовим або постійним.

У разі тимчасового припинення навчання протягом навчального року повернення до позакласних занять можливе, але з урахуванням періоду очікування¹³.

Скасування підписки має бути здійснено онлайн на інтернет-порталі my.giap.ch¹⁴ до **25 числа поточного місяця**¹⁵ для його обліку 1 числа наступного місяця. **Абонемент діє до кінця поточного місяця, у тому числі у разі відсутності дитини**¹⁶.

Припинення передплати наприкінці серпня та наприкінці червня поточного року не допускається.

Припинення абонементу без виставлення рахунку можливе, якщо дитина ще не відвідувала позакласний час з початку навчального року.

¹⁰ Оголошення по телефону можливе лише для батьків без доступу до інтернет-порталу my.giap.ch, контакти позашкільних колективів дивіться на сайті www.giap.ch

¹¹ Тільки для догляду після школи. Щодо їжі, зверніться до муніципальних правил або асоціацій шкільних їдалень

¹² Принаймні один номер телефону екстреної допомоги має бути швейцарським

¹³ Див. параграф 3.3 «Поза періодом офіційної реєстрації»

¹⁴ Для батьків, які не мають доступу до інтернет-порталу my.giap.ch, про припинення необхідно повідомити письмово до реєстраційного центру за адресою електронної пошти: inscriptions@giap.ch або поштою: дивіться контактні дані на сайті Інтернет www.giap.ch

¹⁵ До 24 числа поточного місяця о 23:59 на інтернет-порталі my.giap.ch, у письмовій формі до реєстраційного центру на електронну адресу: inscriptions@giap.ch або поштою: дивіться контактні дані на сайті Інтернет www.giap.ch

¹⁶ Тільки для догляду після школи. Щодо їжі, зверніться до муніципальних правил або асоціацій шкільної їдальні



5 ГРАФІК

5.1 ЗАГАЛЬНИЙ

Дитина, яка навчається у позашкільній школі, покладається під відповідальність GIAP під час догляду за нею з моменту прийому до від'їзду.

Він повинен бути присутнім протягом усього терміну служби. Неповний догляд не допускається для безпеки догляду. Винятки, зазначені нижче, є зарезервованими, що стосуються виїзду до офіційного завершення догляду, пізнього або затримки прибуття (після 11:30 ранку або 16:00), відповідальність GIAP набуває чинності лише після того, як дитина була запрошена до позакласний.

У разі відсутності в школі протягом половини дня, що передує позакласному догляду, дитина не запрошується на позакласний час¹⁷.

Коли дитина зареєстрована в двох позакласних місцях (приймальному класі, спеціалізованому класі, спортивному класі) і повинна переміщатися між ними, відповідальність GIAP бере на себе лише після підтвердження її прибуття командою.

Абонемент залишається в повному обсязі навіть у разі затримки прибуття або дострокового виїзду.

Жодна дитина не може залишати позакласний простір без повідомлення про вихід позакласній команді.

5.2 ГОДИНИ ВИДИ ПРИЙОМУ

Необхідно дотримуватись розкладів різних видів прийому.

- Ранковий прийом (AM) з 7:00 до 8:00
- Полуденний прийом (RS) з 11:30 до 13:30
- Післяобідній прийом (AS) з 16:00 до 18:00

Проте можливий ранній виїзд з післяобідньої стійки реєстрації::

- з 17.00 год для дитини 1P
- з 17.30 для дітей від 2P до 8P

5.3 КІНЕЦЬ ПІДТРИМКИ

Після закінчення догляду о 18:00 дитина може вийти з позакласної у таких умовах:

- Дитина від 1П до 4П завжди повинна бути в супроводі одного з батьків або відповідальної особи, зазначеної в документі «додаткова інформація»..

¹⁷ Наприклад: відсутність у школі вранці, тому немає підтримки на прийомі в обід або відсутність у школі після обіду, тому немає підтримки на денному прийомі / у школі на півдня для дітей 1P



- Дитина від 5Р до 8Р років може піти з позакласної у одного з батьків або відповідальної особи, зазначеної в документі «додаткова інформація», або може повернутися сама, якщо цей дозвіл зазначено в реєстраційній формі, що рівнозначно звільненню від відповідальності. затверджено батьками.

У документі «додаткова інформація» може бути зареєстровано **максимум 3 особи**, уповноважені забрати дитину.

5.4 ЗВІЛЬНЕННЯ ВІД ГОДИН ВИДІВ ПРИЙОМУ

Відступ від графіків видів прийому може бути наданий лише за умови, що дитина перебуває на обліку щонайменше на два **лікування в одному типі прийому на тиждень**¹⁸. Une **seule** dérogation hebdomadaire peut être autorisée dans les cas suivants :

- для курсу, порівнянного з делегованим викладанням (мовний або музичний курс)
- для курсу, спортивної, мистецької чи культурної діяльності
- для регулярного лікування

Про будь-який разовий прийом (медична консультація, офіційний виклик, зустріч з учителем) необхідно повідомити **заздалегідь** на автовідповідачі позакласної бригади.

У позакласній школі не передбачено незвичайне обладнання для дитячих лотків для курсів у приміщенні чи поза будівлею.

У разі надання пільги повернення дитини до позашкільного навчання не допускається.

Організація позакласних заходів, якість прийому та безпека догляду є відповідальністю GIAP, а **підтвердження керівника сектору є обов'язковим у всіх випадках**.

5.5 СПІВПРАЦІ З УПРАВЛІННЯМ ГРОМАДСЬКОГО НАВЧАННЯ (DIP)

У разі відступу від годин проведення видів прийому повернення дитини на позашкільний навчальний заклад не допускається. Однак винятки, згадані нижче, є зарезервованими, які передбачають спеціальну співпрацю з керівництвом школи (DIP).

Для контрольованих домашніх завдань GIAP організовує відкладений прийом для дітей, записаних на контрольну домашню роботу, **1 день на тиждень, в принципі, у четвер**, що визначається за консультацією та координацією між керівником сектору та керівництвом школи.

Для конкретних виховних заходів та педагогічного супроводу поза навчальним часом умови та умови визначаються спільно завідувачем сектору та керівництвом школи..

¹⁸ Принаймні дві присутності на прийомі в обід або дві присутності на прийомі після обіду, щоб отримати звільнення на один із двох днів



6 ЦІНИ ПІДПИСКИ

6.1 ЗАГАЛЬНИЙ

Правила ціноутворення на підписку, що стосуються лише позашкільного догляду (закуси включені). **Обідний обід оплачується муніципалітетами та/або асоціаціями шкільних їдалень.** Щодо правил ціноутворення на харчування, зверніться до нормативних актів муніципалітетів та/або асоціацій шкільних їдалень.

Ціна підписки розраховується на основі середньої річної присутності 36 тижнів із 39 навчальних тижнів.

При розрахунку середньої вартості абонементу враховуються випадкові прогули, короточасні хвороби та прогули на колективні шкільні виходи. Таким чином, вони не призводять до відшкодування чи відрахування.

6.2 МІСЯЧНІ ТАРИФИ НА ПОЗАКЛАСНИЙ ДОГЛЯД

Кількість днів на тиждень	AM	RS	AS
1 день	CHF 14.-	CHF 22.-	CHF 29.-
2 дні	CHF 28.-	CHF 44.-	CHF 58.-
3 дні	CHF 42.-	CHF 66.-	CHF 87.-
4 дні	CHF 56.-	CHF 88.-	CHF 116.-

6.3 ЗНИЖЕННЯ АБО ЗВІТЛЕННЯ

Зменшення або звільнення розраховуються відповідно до річного чистого оподаткованого доходу сім'ї, зазначеного в елементах, збережених адміністрацією в останньому податковому повідомленні кантонального та комунального податку, а також на основі кількості дітей на утриманні.

Відповідно до доходів

	1 дитина	2 дітей	3 дітей	4 дітей
Безкоштовно	< 50'000	< 56'754	< 63'508	< 70'262
Знижка 75%.	50'001 до 70'000	56'755 до 76'754	63'509 до 83'508	70'263 до 90'262
Знижка 50%.	70'001 до 85'000	76'755 до 91'754	83'509 до 98'508	90'263 до 105'262
Знижка 25%.	85'001 до 95'000	91'755 до 101'754	98'509 до 108'508	105'263 до 115'262

Знижка для братів і сестер застосовується автоматично на основі кількості дітей-утриманців, зарахованих до позашкільних заходів (пов'язаних з тим самим номером клієнта).

2 дітей зараховано у позашкільну

Знижка 12,5% на кожну дитину



3 дітей зараховано у позашкільну

Знижка 25% на кожну дитину

4 і більше дітей, які навчаються в позашкільних закладах **Знижка 40% на кожну дитину**

Для доступу до переваг зменшення або звільнення необхідно подати запитувані документи до **останнього терміну 21 листопада 2022 року** до відділу виставлення рахунків GIAP¹⁹. Форму «Запит про скорочення або звільнення лише для позашкільного догляду» необхідно повернути належним чином підписану та супроводжену необхідними додатками²⁰.

Для будь-якої реєстрації протягом навчального року їх необхідно надіслати протягом 15 днів після реєстрації.

Необхідна лише одна заява на сім'ю, і її необхідно поновлювати щороку протягом встановленого терміну.

У принципі, звільнення не може бути надано, якщо файл є неповним або повернуто після кінцевого терміну, при цьому скорочення буде застосовуватися з наступного розрахункового періоду. Проте повні запити, подані із запізненням, але протягом періоду оплати рахунка-фактури, у виняткових випадках можуть бути враховані. Вони призведуть до стягнення збору в розмірі 50 CHF для покриття адміністративних витрат.

Зниження або звільнення стосується не ціни на харчування, а лише позашкільного догляду.

У разі розлучення або розірвання шлюбу коригування доходу проводиться лише за пред'явленням підтверджуючих документів.

7 РАХУНКУВАННЯ ТА ОПЛАТА

7.1 ЗАГАЛЬНИЙ

Підписка укладається між ГІАП та батьками за вказаними способами.

Виставлення рахунків встановлюється відповідно до визначеної батьками абонементу, який залишається сплаченим і виставляється навіть у разі відсутності дитини.

Окремо оформляються рахунки за позашкільний догляд та харчування. **Тому батьки повинні оплачувати 2 окремих рахунка:** рахунок-фактуру на позашкільний догляд від GIAP та рахунок-фактуру на харчування від муніципалітету та/або об'єднання шкільної їдальні.

Рахунки на позашкільне обслуговування виставляються за січень (за період з серпня по грудень), за квітень (за період з січня по березень) та за липень (за період з квітня по липень) на підставі передплати, визначеної батьками протягом відповідний період. Щомісячні рахунки-фактури не можливі.

Рахунки за передплату дитини не можуть бути розподілені між кількома різними клієнтами (боржниками).

¹⁹ Контактні дані дивіться на сайті www.giap.ch

²⁰ Форма та список додатків доступні на веб-сайті www.giap.ch/rabais



Будь-який спір щодо суми рахунку-фактури має бути оформлений у письмовій формі протягом 30 днів з дати отримання рахунка. Після закінчення цього терміну він вважається прийнятим.

У разі несплати рахунку-фактури ГІАП розпочинає процедуру стягнення заборгованості. Процесуальні витрати несе клієнт (боржник).

Рахунки-фактури на позашкільний догляд служать довідкою про витрати по догляду за дитиною з податкових органів.

7.2 РАХУНКУВАННЯ ВИКЛЮЧЕННЯ ЯВКИ

Виняткова відвідуваність виставляється за звичайною ставкою плюс 50%.

AM	RS	AS
CHF 6.00	CHF 9.00	CHF 12.00

Якщо запланована виняткова присутність і дитина не присутня, це буде виставлено в рахунок, якщо дитина не була вибачена згідно з розкладом та спеціальними положеннями позакласних місць.²¹

7.3 Виставлення рахунків ПІД РЕЄСТРАЦІЄЮ ПРОГРАМУ РОКУ

AM	RS	AS
CHF 4.00	CHF 6.00	CHF 8.00

У разі реєстрації протягом року, коли дитина приймається без очікування, з 1-го дня догляду і до кінця місяця виставляється так званий передабонементний тариф. Підписка починається з 1 числа наступного місяця.

7.4 ВНИМАННЯ

У разі пропусків дитини через хворобу або нещасний випадок протягом мінімум 2 навчальних тижнів поспіль і в усіх видах прийому відрахування надається лише за пред'явленням медичної довідки. Це необхідно надіслати до реєстраційного центру²² **не пізніше ніж через 5 робочих днів** після повернення дитини на позашкільний курс.

Прогули у разі хвороби або короткочасного нещасного випадку (менше 2 тижнів поспіль) включаються в розрахунок середньої вартості абонементу. Таким чином, вони не призводять до відшкодування чи відрахування. Ситуації, пов'язані з пандемією, залишаються зарезервованими.

Жодна інша причина відсутності не може бути підставою для відрахування.

7.5 РАХУНКУ ЗА ЇЖУ

Харчування забезпечують муніципалітети та/або асоціації шкільних їдалень, які виставляють рахунок безпосередньо батькам. З цією метою контактні дані батьків повідомляються відповідно до Закону про публічну інформацію, доступ до документів та захист персональних даних (ЛІПАД).

²¹ Дивіться на сайті www.giap.ch

²² Електронною поштою до реєстраційного центру за адресою: inscriptions@giap.ch або поштою: дивіться контактні дані на веб-сайті www.giap.ch



З будь-яких питань щодо виставлення рахунків за харчування звертайтеся безпосередньо до муніципалітету та/або до асоціації шкільних їдалень відповідно до чинних правил.

У разі фінансових труднощів для оплати харчування доцільно звертатися безпосередньо до муніципалітету проживання.

8 ЗДОРОВ'Я

8.1 ЗАГАЛЬНИЙ

Під час реєстрації дитини особливості догляду (алергія, інше медичне лікування та правові заходи щодо захисту дитини) мають бути обов'язково зафіксовані в спеціальному документі та надані до реєстраційного центру офіційні підтвердження²³. Для безпеки дитини догляд може розпочатися лише тоді, коли всі документи, що стосуються особливостей догляду (алергія, інше лікування, правові заходи щодо захисту дитини), будуть подані та підтверджені GIAP.

У разі зміни ситуації необхідно негайно повідомити центр реєстрації, щоб можна було оновити картотеку дитини.

Через організаційні обмеження GIAP залишає за собою право приймати будь-які додаткові рішення, навіть якщо будуть представлені офіційні докази..

8.2 НЕВІРНА МЕДИЧНА ДОПОМОГА ТА АВАРІЯ

У разі невідкладної медичної допомоги або нещасного випадку позакласна бригада або завідувач сектору вживають необхідних заходів та в найкоротші терміни інформують батьків.

Коли цього вимагає ситуація, позакласна команда звертається за номером 144 і виконує її інструкції. За рішенням медичної бригади дитина може бути евакуйована каретою швидкої допомоги. Витрати, пов'язані з екстремим транспортуванням, покладаються на батьків.

Батькам для декларування нещасного випадку на страхування дитини надається документ із зазначенням процедур, яких необхідно дотримуватися.

8.3 АЛЕРГІЯ

У разі алергії, яка вимагає прийому ліків, медична довідка надсилається шкільній медичній сестрі зі служби охорони здоров'я дітей та молоді (SSEJ) для створення проекту індивідуального прийому (PAI).

Якщо харчова алергія вимагає простої дієти (їжа, яка впізнається неозброєним оком, їжа в необробленому вигляді і яку можна легко видалити з приготування), позакласна команда забезпечує виселення відповідної їжі без будь-якого особливого меню чи можливості. Батькам приносити доплати до харчування, наданого шкільною їдальнею.

Якщо харчова алергія вимагає більш складної дієти (їжа, яка може бути прихована в звичайних промислових продуктах, наприклад, яйця, горіхи тощо) і пов'язана із

²³ Електронною поштою до реєстраційного центру за адресою: inscriptions@giap.ch або поштою: дивіться контактні дані на веб-сайті www.giap.ch



застосуванням епіпену або іншого подібного лікування у разі симптомів або коли дитина має медичну непереносимість (глютен, лактозу тощо), батьки повинні забезпечити упакований ланч та/або перекус.

Якщо налаштовано запакований ланч та/або перекус, інші страви дитині не дадуть.

Позакласний колектив забезпечує у співпраці з працівниками шкільної їдальні, щоб дитина могла харчуватися в хороших умовах.

У всіх випадках остаточне рішення щодо необхідності упакованого ланчу та/або закуски є відповідальністю Менеджера території.

8.4 ІНШЕ МЕДИЧНЕ ЛІКУВАННЯ

У разі іншого медичного лікування, що вимагає призначення ліків, медична довідка надсилається шкільній медичній сестрі Служби здоров'я дітей та юнацтва (СДМС) для розробки проекту індивідуального прийому (ІП).

У разі, коли під час лікування дитині доводиться час від часу приймати ліки, батьки повинні надати позакласній бригаді: ім'я та прізвище дитини, дати початку та закінчення лікування, дозування, час та умови лікування, введення ліків. Ці вказівки повинні надходити від офіційного органу (лікаря або аптеки) та бути на упаковці ліків.

Лікування може здійснюватися лише в межах навичок позакласного колективу та організаційних обмежень.

8.5 ПРАВОВИЙ ЗАХІД ЗАХИСТУ ДИТИНИ

GIAP поважає та застосовує заходи захисту дітей, встановлені компетентними органами.

У разі потреби GIAP співпрацює зі службами захисту дітей.

Позакласні аніматори зобов'язані діяти, як тільки їм стане відомо про випадок підозри на зловживання, дотримуючись внутрішньої процедури.

8.6 ЗАХВОРЮВАННЯ

У разі відсутності у школі протягом половини дня, що передує позакласному догляду²⁴ через хворобу, дитина не запрошується до позакласної.

Щодо заходів, які необхідно вжити щодо інфекційних захворювань, GIAP посилається на медичні рецепти, видані Службою охорони здоров'я дітей та молоді (SSEJ).

8.7 ЧИСТКА ЗУБІВ

Чищення дитячих зубів організовується лише колективно при дотриманні наступних умов:

- є відповідні та достатні сантехнічні приміщення (мийки);
- прибирання приміщень організовується з дотриманням відповідних правил;
- специфіка місцевої організації це дозволяє.

²⁴ Наприклад: відсутність у школі вранці, тому немає підтримки на прийомі в обід або відсутність у школі вдень, тому немає підтримки на прийомі після обіду



Якщо ці умови не дотримані, але батьки хочуть, щоб їхня дитина чистила зуби після їжі, вони повинні надати їй зубну щітку та пасту (щодня привозять)..

9 ЇЖА

Під відповідальність муніципалітетів та/або асоціацій шкільних їдалень дітям подається різноманітне та збалансоване харчування. Більшість шкільних їдалень мають етикетку «Fourchette Verte».

Місія колективного прийому GIAP не дозволяє індивідуального догляду за кожною дитиною. З іншого боку, він зобов'язується в інституційному порядку запроваджувати індивідуальні практики, які можуть бути частиною поняття спільноти, а саме: виселення всього м'яса тварин, виселення свинини та обмеження в їжі, пов'язані зі здоров'ям дітей.

Таким чином, дотримуються перераховані в реєстраційній формі прийоми харчування («без свинини» та «без м'яса тварин»²⁵), без жодного конкретного меню чи можливості для батьків приносити додаткове харчування, яке забезпечує шкільна їдальня.

Надання запакованих ланчів дозволено лише у разі підтвердженої харчової алергії²⁶.

10 ПОВЕДІНКА

Позакласні команди щодня намагаються діяти доброзичливо по відношенню до дітей і навчати їх розвитку соціальних навичок, щоб заохочувати жити разом. Зі свого боку діти повинні дотримуватися правил проживання в групі таким чином, щоб зберегти фізичну та емоційну цілісність кожного та виявляти повагу як до своїх однокласників, так і до наглядового персоналу, приміщення та обладнання.

Проте будь-яка дитина, яка в умовах позашкільного виховання не виконує вказівок наглядового персоналу, зриває діяльність або своєю неадекватною поведінкою порушує правила, що є основою соціального життя, підлягає дисциплінарні стягнення, пропорційні до скоєної провини.

Таким чином, після первинного попередження, надісланого батькам завідувачем сектору, дитині може бути оголошено тимчасове відсторонення на термін до 3 місяців.

Залежно від серйозності ситуації або повторення неадекватної поведінки також може бути накладено тимчасове відсторонення від прийому на термін більше 3 місяців, але не більше ніж до кінця навчального року.

У разі повторних образ, зокрема дискримінаційного характеру, або фізичної агресії дитини щодо наглядового персоналу, дитині-порушнику буде оголошено тимчасове відсторонення щонайменше на два тижні.

²⁵ Під виразом «без м'яса тварин» необхідно розуміти дієту, яка виключає будь-яку м'ясо тварин (м'ясо, риба), але загалом допускає споживання продуктів тваринного походження, таких як яйця, молоко та молочні продукти (сир, йогурт). Усі інші дієтичні практики, пов'язані з вегетаріанством (лакто-вегетаріанство, ово-вегетаріанство, веганство, пескове вегетаріанство та флекситаріанство), не враховуються, оскільки вони є індивідуальними і не сумісні з колективним доглядом за дітьми.

²⁶ Voir paragraphe 8.3 « Allergie »



У разі тимчасового виключення на термін до 2 тижнів, позашкільний догляд залишається під час цього періоду. У разі більшого виключення абонемент закінчується в останній ефективний день позашкільного догляду..

11 ІНШІ ПРЕДМЕТИ

11.1 ВІДЕО ТА ФОТО

Використання фотографій та/або фільмів дітей у позаурочний час має бути належним чином дозволено батьками у спеціальному документі, наданому для цієї мети.

11.2 ВТРАТА, КРАДІЖКА ТА ПОШКОДЖЕННЯ

GIAP знімає будь-яку відповідальність у разі втрати, крадіжки та пошкодження особистих речей дітей.

Діти доглядають за приміщеннями, меблями та обладнанням.

Витрати, пов'язані зі шкодою, заподіяною між дітьми, покриваються за рахунок страхування відповідальності кожної сім'ї.

Витрати, пов'язані з шкодою, заподіяною дитиною, покладаються на батьків.

11.3 ЗАХИСТ ДАНИХ

Персональні дані, зібрані GIAP, обробляються відповідно до положень Закону про публічну інформацію, доступ до документів та захист персональних даних (LIPAD) від 5 жовтня 2001 року та Положення про виконання Закону про публічну інформацію, доступ до до документів та захисту персональних даних (RIPAD) від 21.12.2011р.

12 ПІДСУМКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Ці загальні умови діють з початку 2022-2023 навчального року та на 2022-2023 навчальний рік. Вони доступні на веб-сайті: www.giap.ch.

Однак у разі необхідності GIAP залишає за собою право в односторонньому порядку змінювати ці загальні умови.

GIAP приймає рішення щодо всіх випадків, які не охоплені цими загальними умовами..